

Миф об ошибке:  
к вопросу о нормативности сочетания *самый лучший*

Наталья Ю. Муравьева

*Российский государственный гуманитарный университет,  
Москва, Россия, Natalia.yur.2012@gmail.com*

*Аннотация.* В центре внимания статьи проблема нормативности сочетания *самый лучший*. Цели исследования формулируются следующим образом: 1) опровергнуть мнение о несоответствии сочетания *самый лучший* литературной норме; 2) доказать, что данное сочетание отвечает критериям нормативности языкового явления при помощи данных Национального корпуса русского языка (НКРЯ), примеров из русской классической литературы, текстового контента интернет-порталов (в том числе справочно-информационного портала «Грамота.Ру»), сведений из академических и современных грамматик русского литературного языка, справочников для редакторов, учебных пособий и словарей; 3) попытаться выявить грамматические и семантические особенности употребления сочетания *самый лучший* в сравнении с *лучший* и *самый хороший* в разных контекстах. В результате анализа установлено, что 1) нормативность аналитической формы превосходной степени *самый лучший* во многих современных авторитетных источниках замалчивается, следствием чего оказывается неоправданное лишение данного сочетания статуса нормативного, несмотря на его соответствие системе современного русского литературного языка и регулярную массовую воспроизводимость; 2) аналитическая форма *самый лучший* употребляется носителями языка для преодоления грамматической омонимии с формой сравнительной степени, как средство выражения экспрессии, а также как маркер несобственно-прямой речи; 3) у словоформы *лучший* присутствует ряд признаков самостоятельной лексики со своей парадигмой.

*Ключевые слова:* грамматика, стилистика, литературная норма, степени сравнения прилагательных

*Для цитирования:* Муравьева Н.Ю. Миф об ошибке: к вопросу о нормативности сочетания *самый лучший* // Вестник РГГУ. Серия «Литературоведение. Языкознание. Культурология». 2024. № 5. С. 33–54. DOI: 10.28995/2686-7249-2024-5-33-54

“Myth” about the error:  
on setting the norm for the word-combination  
*samyi luchshyi*

Natalia Yu. Muravyova  
*Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia,*  
*Natalia.yur.2012@gmail.com*

*Abstract.* The article focuses on the problem of setting the norm for the word-combination *samyi luchshyi*. The purposes of this research are 1) to challenge the statement about deviation of the word-combination *samyi luchshyi* from the established literary norm; 2) to prove this pattern satisfies the criteria of defining a language fact as a normative one, under support of data from The National Corpus of Russian Language (NCRL), Russian classical literature, web-portals (including the reference and information portal «Gramota.ru»), a number of dictionaries, descriptive and prescriptive grammars of the modern Russian language, grammar reference books; publisher's guides and training manuals; 3) to reveal the grammatical and semantic peculiarities of the word-combination *samyi luchshyi* in comparison with the words *samyi horoshiy* and *luchshyi* given in different contexts. As a result, it has been found, that 1) in many authoritative works of modern scientists complex superlative degree formed with the help of an adjective in comparative degree ending in – *shyi* isn't mentioned at all, and, as follows from this fact, the word-combination *samyi luchshyi* is forcibly deprived of the normative status, despite its compliance with the system of contemporary literary language and regular mass reproducibility; 2) the analytic form of the adjective *samyi luchshyi* is used to avoid grammatical homonymy with the form of comparative degree – *luchshyi*, to mark expression and forms of nonintrinsic-direct speech; 3) it is possible to assume the word-form *luchshyi* has some of the features of the lexeme with its own paradigm.

*Keywords:* grammar, stylistic, literary norm, degrees of comparison of adjectives

*For citation:* Muravyova N.Yu. (2024), “‘Myth’ about the error: on setting the norm for the word-combination *samyi luchshyi*”, *RSUH/RGGU Bulletin. “Literary Theory. Linguistics. Cultural Studies” Series*, no. 5, pp. 33–54, DOI: 10.28995/2686-7249-2024-5-33-54

По отношению к *лучшему* и *худшему* никакое усиление качества не кажется преувеличением.

*В.В. Виноградов*

Хотя против такой будто бы излишней формы восстают некоторые наши грамматиканы, но лучшие наши писатели, употребляя оную, уничтожают всякое сомнение...

*Ф.И. Буслев*

## Введение

Сочетание *самый лучший* у всех на слуху: его мы слышим и на улице, и в аудитории, и в речи друзей, и коллег на работе – преподавателей, редакторов, научных сотрудников. Однако некоторая проблема заключается в том, что все говорят, но никто не признается: в случае переспроса или просьбы уточнить, нормативно ли такое сочетание, почти все без исключения начинают корректировать свою речь. И совершенно уверенно отвечают, в особенности редакторы и корректоры, студенты и абитуриенты, что нормативным такое сочетание не является. Почему?

Объект исследования в данной статье – сочетание *самый лучший*. Цель – выяснить, является ли это сочетание правильным, соответствует ли нормам современного литературного языка. И если соответствует, то собрать аргументы в пользу его литературности и уместности в языковой системе, а также выявить причины возникновения мифа о его ошибочности. В некотором роде детективное расследование мне помогли провести классические и современные грамматические описания, учебная литература, интернет-порталы и справочники для редакторов, словари, произведения русской классической литературы, в том числе примеры, собранные в НКРЯ, а также представленные в Корпусе данные об употреблении сочетания *самый лучший* в разных стилях и жанрах. Особое внимание при анализе примеров уделяется не только частотности сочетания *самый лучший*, но и его семантике, прагматике, стилистике, в том числе грамматической семантике и вопросу о существовании лексемы *лучший* с собственной морфологической парадигмой<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Статья является продолжением начатого в 2016 г. исследования [Муравьева 2016].

## 1. Научные грамматики

Классические работы по грамматике обычно приводят значительное количество примеров из текстов художественной литературы, содержащих соединение слова *самый* с формой превосходной степени (в том числе *самый лучший*), но чаще всего никак не комментируют их нормативность или ненормативность – не ставя перед собой учебных целей, а лишь констатируя и описывая то, что реально присутствует в узусе (Виноградов 2001, с. 211), [Исаченко 2003, ч. 1, с. 215, Князев 2007, с. 223].

«Русская грамматика» 1980 г. [Грамматика 1980, Т. 1] и «Грамматический словарь» А.А. Зализняка (Зализняк 2003) не дают информации по этому вопросу, так как в парадигму прилагательного в понимании этих авторов включается только сравнительная степень, превосходная же остается за рамками словоизменения. Однако и «Словарь сочетаемости слов»<sup>2</sup>, и 2-й том «Русской грамматики» 1980 г. [Грамматика 1980, т. 2] не включает это сочетание в круг синтаксических объектов.

В то время как «Грамматика русского языка» 1952–1954 гг. не только упоминает, но и, более того, утверждает нормативность сочетания *самый лучший*, формулируя основное правило образования форм степеней сравнения имен прилагательных следующим образом: «...сложные формы превосходной степени образуются путем сочетания местоимения *самый* с прилагательным в положительной степени, **а также с формами сравнительной степени на -ший** (*большой, меньший, высший, низший, лучший, худший, старший, младший*), напр.: *самый лучший, самый умный, самый хороший*. Этот способ образования превосходной степени является в современном русском языке **наиболее распространенным и продуктивным**» [Грамматика 1952, с. 298–299] (здесь и ниже выделение полужирным. – Н. М.).

Таким образом, искомая аналитическая форма не имеет ни стилистических, ни архаических помет, способ образования даже не представляет собой какого-либо исключения из правил, а включен в основную формулировку.

Несмотря на, казалось бы, найденный более чем четкий ответ, удивляет то, что единственная из авторитетных грамматик – издание Академии наук – в последний раз упоминает о нормативности сочетания *самый лучший* в середине XX в. И здесь появляется

<sup>2</sup> Словарь сочетаемости слов русского языка / Ин-т рус. яз. им. А.С. Пушкина; под ред. П.Н. Денисова, В.В. Морковкина. М., 1983. 688 с.

желание прогнать сомнение об изменении языковой нормы с тех пор – за более чем полвека, – обнаружив подтверждение данному правилу хотя бы в каких-либо еще источниках.

## 2. Учебная литература

Поиски ответа на этот вопрос в учебной литературе привели к следующим результатам:

- большинство (из примерно 40 просмотренных<sup>3</sup>) современных<sup>4</sup> учебных пособий и учебников по современному русскому языку, морфологии современного русского языка, по культуре речи только указывают на правило сочетания слова *самый* именно с положительной степенью прилагательного (Гвоздев 2009; Камынина 2010; Инфантова 2010; Максимов 2010; Лекант 2013; Шелякин 2005);
- или еще и четко и ясно иллюстрируют «грубые» грамматические ошибки, возникающие при соединении *самый* с формой превосходной степени (см. *\*самый величайший*, *\*наиболее красивейший*, *\*наименее сладчайший*, *\*самый интереснейший* и др. (Марковская 2015, с. 47; Черняк 2012, с. 123; Штрекер 2011, с. 242);
- и лишь три издания пишут о том, что некоторые исключения из этого общепринятого правила все-таки возможны (Черняк 2005, с. 195; Осипова 2010, с. 50; Галкина-Федорук, Горшкова, Шанский 2009, с. 275).

Из этих трех учебников лишь в двух – Л.И. Осиповой и Н.М. Шанского – сказано, что аналитическая форма превосходной степени образуется, в том числе, «в сочетании с формами сравнительной степени на *-ший*», в качестве примера приводится *самый лучший*. Н.М. Шанский предлагает объяснение: поскольку у слов типа *лучший* значение превосходной степени является «неосновным» и «стертым» (Галкина-Федорук, Горшкова, Шанский 2009, с. 275).

Из данного обзора следует вывод о том, что абсолютное большинство современных учебных и справочных пособий умал-

---

<sup>3</sup> В поисках ответа на этот вопрос автором статьи было перелистано около 40 пособий из Подсобного фонда 3 читального зала Российской государственной библиотеки.

<sup>4</sup> Включая активно переиздающиеся «классические» учебники, такие как учебники А.Н. Гвоздева, Е.М. Галкиной-Федорук, К.В. Горшковой, Н.М. Шанского и др.

чивают о нормативности сочетания *самый лучший*, что может свидетельствовать

- или об очевидности и общеизвестности этого факта (что не подтверждается мнением в том числе знакомых мне редакторов),
- или же об отсутствии твердой уверенности авторов большинства учебных пособий в правомерности использования этого сочетания в литературном языке (что предположительно может объясняться отсутствием какой-либо информации по этому вопросу в последнем издании «Русской грамматики»).

Следствием оказывается дезинформация учащихся. В частности, в вопросе № 1884561884 на портале «Грамота.Ру» студенты факультета журналистики МГУ прямо утверждают, что им на занятиях «говорили, что писать так <самый лучший> – грубейшая грамматическая ошибка»<sup>5</sup>.

### 3. Портал «Грамота.Ру»

Специалисты Справочно-информационного портала допечатной подготовки «Грамота.Ру» (целью создания которого изначально предполагалось консультирование именно практикующих редакторов) отвечают на вопрос о корректности сочетания упомянутым выше студентам журфака и всем другим интересующимся следующим образом:

- «Это допустимое сочетание для разговорной речи, в ситуации непринужденного общения. Но в **образцовой** литературной речи его **лучше избегать**» (ответы на вопросы № 287294, 288452, 292424 и др.);
- «Вопрос довольно спорный. Логически – да, слово *самый* используется в сочетании с качественным прилагательным для образования превосходной степени: *самый сильный, самый быстрый, самый умный*, а *лучший* – **уже форма превосходной степени**. Но, с другой стороны, словосочетание *самый лучший* **не режет слух**, воспринимается как **корректное**. Так говорят, так пишут. Например, в «Большом толковом словаре русского языка» под ред. С.А. Кузнецова (СПб., 2003) словосочетание *самый лучший* свободно употребляется в словарных статьях (и в толкованиях, и в качестве иллюстраций).

<sup>5</sup> Справочно-информационный портал допечатной подготовки «Грамота.РУ» <http://new.gramota.ru/spravka/buro/search-answer>

Поэтому, на наш взгляд, можно говорить о том, что в данном случае **норма смягчилась**, и, **наверное**, это **правильно**. Скажем, есть сочетание, корректность которого не вызывает сомнений: *лучший из лучших*. Как иначе назвать лучшего из лучших? *Самый хороший* или *самый лучший*?» (ответ на вопрос № 1884561884 и др.<sup>6</sup>).

Таким образом, специалисты портала лишь подтверждают, что «так говорят», сочетание воспринимается носителями языка как привычное и даже «корректное», однако сами тут же высказывают свое личное сомнение в этой корректности и через вводное слово *наверное*, и через рекомендацию данного сочетания избегать в «образцовой литературной речи». Также интересной представляется мысль о том, что «норма смягчилась», сочетание как бы становится более правильным, чем было раньше, что доказывается ссылкой на толковый словарь 2003 г. издания. Так же важно, что словоформе *лучший* здесь приписывается значение «формы превосходной степени».

#### 4. Толковые словари

Мнение специалистов портала противоречит взглядам составителей словарей. Толковые словари, включая размещенный на портале «Грамота.Ру» и уже упомянутый словарь С.А. Кузнецова, пишут как раз о том, что *лучший* имеет значение не только превосходной степени (это второе значение в словарной статье) от слова *хороший*, но и сравнительной степени (и это первое значение). К первому значению приводятся примеры: *Ожидать лучшей погоды; Лучшие дни еще впереди; Лучшая работа, чем была раньше, ожидала его; Лучший мир; Уйти в лучший мир* (Кузнецов 2014).

Словарные статьи – это тексты, созданные одним из авторов словарей – бесспорно авторитетным носителем языка своего времени, профессиональным лингвистом, – и представляющие собой, очевидно, один из «образцовых» текстов литературного языка, содержат интересующее нас сочетание. И такие примеры мы находим не только в словаре С.А. Кузнецова, но и в словарях Д.Н. Ушакова, С.И. Ожегова, Т.Ф. Ефремовой, А.Н. Тихонова, «Словаре русского языка» под ред. А.П. Евгеньевой. В частности, С.И. Ожегов употребляет *самый лучший* в качестве иллюстративного материала в статье слова *лучший*; Д.Н. Ушаков в одноименной статье приводит

---

<sup>6</sup> Там же.

пример из Тургенева: *Он был одет на **самый лучший** английский манер*; словарь под редакцией А.Н. Тихонова приводит аналогичный пример в статье к слову *хороший* и т. д. Все без исключения указанные словари объясняют семантику слова *наилучший* как «*самый лучший...*» (Ефремова 2000; Тихонов 2001; Ожегов 1986; Евгеньева 1985; Ушаков 1994).

Таким образом, сочетание *самый лучший* никак не может считаться новым веянием начала XXI в.

## 5. Русская классическая литература

Обращение к текстам русской классической литературы XIX–XX вв. позволяет убедиться в частотности употребления сочетания *самый лучший* в «образцовой литературной» речи, что свидетельствует о его нормативности и в прошлом столетии, и в позапрошлом.

В частности, А.С. Пушкин употребляет это сочетание в «Сценах из рыцарских времен»:

– *Ей-богу, сударь, **самый лучший** товар, дешевле нигде не найдете;*

и в письме к А.А. Дельвигу:

– *Праздный мирь не **самое лучшее** состояніе жизни, даже и Скарментадо кажется не правъ;*

– ***Самаго лучшаго** состоянія нтъ на свѣтъ; но разнообразіе спасительно для души<sup>7</sup>.*

Примеров найдено только три, но синонимичного грамматически правильного (согласно большинству нормативных источников) сочетания *самый хороший* в текстах А.С. Пушкина не встречается ни разу.

Если обратиться к другим классикам, то обнаруживаем следующее (данные НКРЯ, дата обращения – 15.07.2022):

---

<sup>7</sup> Пример из текста «Сцены из рыцарских времен» найден в результате работы с поисковой системой «Яндекс» (<http://yandex.ru/>). Два последних примера А.С. Пушкина – в результате работы с поисковой системой Национальный корпус русского языка (<http://www.ruscorpora.ru/>).



| Автор                | Количество употреблений <i>самый лучший</i> во всех текстах | Количество употреблений <i>самый хороший</i> во всех текстах |
|----------------------|---|--|
| М.Ю. Лермонтов       | 5   | 0  |
| Н.В. Гоголь          | 18  | 0  |
| И.С. Тургенев        | 18  | 0  |
| М.Е. Салтыков-Щедрин | 89  | 0  |
| Ф.М. Достоевский     | 58  | 2  |
| А.П. Чехов           | 51  | 3  |
| Л.Н. Толстой         | 81  | 32   |
| М.М. Пришвин         | 52  | 25   |
| М. Горький           | 38  | 0  |
| М.А. Булгаков        | 16  | 0  |

Таким образом, только по этой статистике видно, что на начало XX в. наблюдается даже некоторый спад, а не увеличение количества употреблений сочетания *самый лучший*. Тем не менее не вызывает сомнений, что эта конструкция нормативна.

## 6. Статистические данные

Без привязки к авторству статистические данные, предлагаемые на сегодняшний день основным корпусом НКРЯ, представлены в виде графиков с распределением по годам.

График 1 посвящен сочетанию *самый хороший*, он показывает, что наибольшая активность употребления данного сочетания связана с самым концом XVIII в. – чуть меньше 10 употреблений на миллион словоформ. Частотность употребления на сегодняшний день едва превышает примерно 2 употребления на 1 миллион слов (дата обращения – 15.07.2022).

Напротив, частотность употребления *самый лучший* в наши дни составляет около 20 употреблений на миллион, продолжительный максимум принадлежит второй половине XVIII в., а наибольший всплеск активности – это 1740-е гг.: показатели стремятся к 100 употреблениям на миллион (график 2, дата обращения – 15.07.2022).



График 1. Статистика частоты употребления сочетания  
*самый хороший*

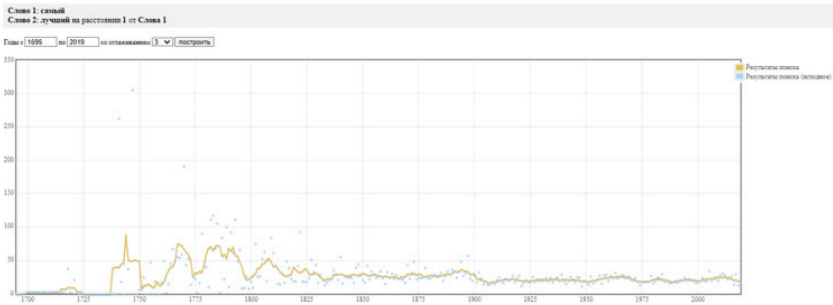


График 2. Статистика  
частоты употребления сочетания *самый лучший*

Таким образом, очевидно, что *самый лучший* можно считать основным способом выражения семантики превосходности, поскольку начиная с XVIII в. разница по частоте употребления сочетания *самый лучший* и *самый хороший* десятикратно. Однако по сравнению с началом XIX в. частотность употребления *самый хороший* возрастает, а *самый лучший* уменьшается.

Впрочем, по отношению к своим максимумам XVIII в. показатели снижаются у обоих сочетаний. Интересно, что это же можно сказать и о частотности употребления словоформы *лучший* (которая, очевидно, может выражать тот же смысл превосходной степени).

Видимо, это свидетельствует о некотором росте критичности носителей языка или даже подавленности и угнетенности. Об этом же говорит и тот факт, что и словоформа *худший*, в текстах XVIII в. практически совсем не зафиксированная, по данным НКРЯ, на протяжении XX в. трижды достигает своего максимума. К этим же максимальным цифрам подошли и примеры наших дней: это период около 1925 г., в 1960-е, 1990-е гг. и в настоящее время – около 23–24 словоформ на миллион (график 3)<sup>8</sup>.

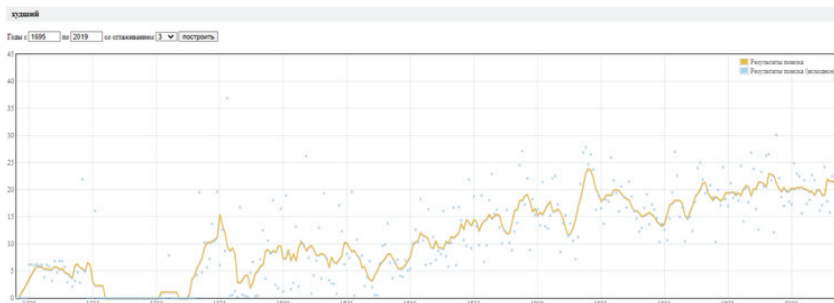


График 3. Статистика частоты употребления словоформы *худший*

Если суммировать все собранные Национальным корпусом тексты, то поиск на *самый лучший* выдает 8827 примеров употребления этого сочетания. А поиск в той же базе на *самый хороший* дает в 10 раз меньше примеров – всего 918 вхождений<sup>9</sup>. Не позволяют ли все указанные количественные данные утверждать, что сочетание *самый лучший* всегда было и по сей день является нормативной грамматической формой?

<sup>8</sup> Для сравнения: сочетание *самый плохой* употребляется то реже, то чаще, но более-менее равномерно на протяжении двух последних веков – это 1–2 употребления на миллион словоформ; *самый худший* – наблюдается сравнительно плавное возрастание частотности употребления от нулевых или равных единице показателей XVIII в. до 2–3 единиц века XX с кратковременным всплеском в 1970-е гг. до 4 употреблений.

<sup>9</sup> Для сравнения: *лучший* – найдено всего 90 261 употребление, *наилучший* – 4718 употреблений.

## 7. О грамматической семантике

Исторически нынешняя форма превосходной степени на *-айш-*, *-ейш-* имела семантику сравнительной (Горшкова, Хабургаев 1997, с. 261; Виноградов 2001, с. 2015), такие примеры встречаются в текстах XIX в.: *Вкусная уха и еще **вкуснейшие** тирогы* (Аксаков); *Образ Пушкина является в новом и еще **лучезарнейшем** свете* (Белинский); *Изменив голос на гораздо **грубейший** и обращаясь к квартальному...* (Герцен); а также примеры начала XX в.: *Сохранил в душе милый образ этой женщины, хотя видел **лучших** и **умнейших** ее* (Горький); *Мы выпускаем сотни грейдеров... и других дорожных машин, отнюдь не **худших**, чем американские* (Паустовский) (Голанов 2007, с. 100).

Как следствие, потребность разграничить разные – сравнительное и превосходное – значения формы, подчеркнуть максимальную степень признака приводит к использованию аналитических средств. Ср. примеры из НКРЯ:

- 4) *Мне кажется, сего вора всех замыслов и походов не только посредственному, но ниже **самому превосходнейшему** историку порядочно описать едва ли бы удалось; коего все затеи не от разума и воинского распорядка, но от дерзости, случая и удачи зависели* (Пушкин. История Пугачева, 1833);
- 5) *Кавалерия Капикулы или Спаги, содержится на счет султанской казны: составляя отборное войско (*elite*), она употребляется в решительных действиях; служит охранением особы и казны Султана, собирает подати и недоимки с губерний, и **самый высший** разряд оной не иначе сражается, как пред лицом государя* (Пушкин. Взгляд на военное состояние Турецкой империи // Сын отечества, 1826),

а также: *по **самой выгоднейшей** цене* (Гоголь); *В середине самой возвышенной скорби он вдруг зачинал смеяться **самым простонароднейшим** образом; Этот случай считаю, по совести, **самым сквернейшим** поступком из всей моей жизни* (Достоевский); *самое **убедительнейшее** доказательство* (Белинский); *Одно из **самых мучительнейших** отношений для ревнивцев – это известные светские условия...* (Л. Толстой) и многие другие примеры, найденные В.В. Виноградовым (Виноградов 2001, с. 211).

Перечисленные примеры с точки зрения начала XXI в. представляются устаревшими. Но этого нельзя сказать о примерах со словоформой *лучше* в значении сравнительной степени: *Лучшего работника не найти; Жаль, что арап, а **лучшего** жениха грех нам и желать* (Пушкин), *Лучшего* командира для головного участка

*не придумаешь* (Ажаев); *Дело принимает лучший, чем я ожидал, оборот. Все к лучшему. Ничего лучшего я и не желал; Лучших нет, так хорош и этот. Не покидай хорошего для (ради) лучшего* и др. Подобные предложения не режут слух и в наше время, близки к вполне употребляемым нами примерам и вполне активно используются в Интернете.

Таким образом, именно забытая авторами многих учебных пособий и справочных изданий грамматическая омонимия сравнительной и превосходной степеней сравнения прилагательных на *-ший* является основанием и объяснением для использования аналитических средств – единственного способа конкретизировать семантику суперлатива.

## 8. О морфологической парадигме

Еще более весомым аргументом в пользу нормативности сочетания представляются морфологические свойства слова *лучший*, его способность и в современном языке активно употребляться в форме множественного числа. Следовательно, слово предполагает не единственного носителя признака, а распространяет высокую степень признака на ряд объектов и потому уже не называет – предполагающую единичность обладателя – собственно «высшую» степень: *лучшие дни юности; лучшие качества; один из лучших рассказов* и т. д. Именно на это грамматическое свойство обращают внимание и обычные носители языка.

Из возможности и, более того, естественности образования форм множественного числа опять же следует, что семантика суперлатива у слова *лучший* и в современном языке остается неявной, а необходимость ее эксплицировать требует дополнительных – аналитических средств.

В продолжение разговора о морфологической парадигме хочется вспомнить о супплетивности форм по отношению к исходной, начальной форме. *Хороший* и *плохой* практически во всех европейских языках имеют супплетивное образование степеней сравнения. Однако лишь в русском языке существуют параллельные аналитические формы превосходной степени: *самый хороший* наряду с *самый лучший*, что рождает вопрос не только о семантическом тождестве или, наоборот, различии этих сочетаний, но и о принадлежности или не принадлежности их к одной парадигме.

Известно, что большинство других слов современного русского языка на *-ший* изменили свое значение: *старший* уже не воспринимается как словоформа из парадигмы *старый* (ни в словосочетании

*старший брат*, ни в словосочетании *старший научный сотрудник*), *высшее блаженство* вряд ли можно заменить на *самое высокое блаженство* без нарушения сочетаемости и т. д. Наличие двух параллельных форм превосходной степени, видимо, тоже можно считать доказательством существования двух разных слов. Система поиска НКРЯ, к слову, не выдает по запросу «превосходная степень» к слову «хороший» примеры на «лучший»<sup>10</sup>. Действительно ли это две разные лексемы?

## 9. О семантике и прагматике

Обсуждать семантическую разницу между словоформой *лучший* и сочетаниями *самый хороший* и *самый лучший* представляется достаточно непростым занятием: и языковое чутье без оглядки на контекст отказывается проводить четкую границу между единицами, и редакторы традиционно советуют выполнять замену псевдо-ошибочного сочетания на указанные синонимы.

Для анализа контекстов ограничимся представленными в НКРЯ фрагментами из М.М. Пришвина, поскольку у него в достаточном количестве встречаются примеры как с одним, так и с другим сочетанием, причем с разницей по частотности всего в два раза (см. табл. в разд. 5).

Итак, первая особенность – необычная частотность сочетания *самый хороший* у данного автора (менее частотно по отношению к частоте употребления сочетания *самый лучший* в 2 раза, а не в 10, как в целом по Корпусу).

Вторая особенность: 21 пример на *самый хороший* из 25 находим в тексте «Дневников» Пришвина за разные годы, а не в его художественной прозе.

Оставшиеся 4 примера из художественных текстов:

- 6) *Но не все знают, что самая-самая хорошая* клюква, сладкая, как у нас говорят, бывает, когда она перележит зиму под снегом (Пришвин. Кладовая солнца);
- 7) **Самые хорошие** мастера не позывисты, они до тех пор не бросят гон, пока ты не убьешь зверя (Пришвин. Соловей-топограф);
- 8) *С каждым днем снег становился все глубже, но пользоваться лыжами все-таки было невозможно: с грузом за спиной на*

<sup>10</sup> Напомним, что словари рассматривают словоформу *лучший* исключительно как сравнительную или превосходную степень к начальной форме *хороший*.

*вырубке переломаеть всякие, даже **самые хорошие** лыжи* (Пришвин. Серая сова);

- 9) *Это бывает на болотах в **самые хорошие** дни* (Пришвин. Белая радуга).

В примере (6) присутствует косвенное цитирование, оценка принадлежит не повествователю, чужие слова достаточно экспрессивны, экспрессивность проявляется в редупликация служебного слова. Если замена словоформы *хороший* на *лучший* и возможна, редупликация, наверное, была бы уже излишней. В других примерах экспрессии или эмоциональности нет, стиль ровный, слова принадлежат говорящему (косвенная/несобственно-прямая речь [Ковтунова 2010] отсутствует). Замена на *лучший* возможна в примере (8), однако представляется, что ровное спокойствие стиля поменяется на несколько восторженную, может быть, возбужденную манеру изложения. *Самые хорошие лыжи* – это соответствие существующему стандарту лыж, их качество; замена на *самые лучшие* возможна, но тогда речь пойдет об эмоциональной оценке качества этого соответствия. Аналогично в примере (9) *самые хорошие дни* есть характеристика погоды, таких дней бывает немало, *самые лучшие дни* – представляется, что таких дней меньше, а характеризуется, возможно, не погода, а личные радостные события тех дней. Интересен следующий пример из воспоминаний:

- 10) *И тогда он сам притронулся к моей руке, остановил ее и сказал: «Я хочу сделать для вас только **самое хорошее**»* (Пришвин, Пришвина. Мы с тобой. Дневник любви).

Сделать *самое хорошее* – это, представляется, *самое доброе*. Замена на *самое лучшее* меняет смысл, а также, видимо, лишает ситуацию некоторого количества вариантов обещанного: *самого лучшего* интуитивно меньше, чем *самого хорошего*.

Таким образом, возможность замены сочетания *самый хороший* на сочетание *самый лучший* есть, но она не всегда обеспечивает сохранение описываемой в авторском тексте ситуации. *Самый хороший* обычно появляется в предложениях нейтральной стилистики, *самый лучший* маркирует эмоционально-экспрессивную приподнятость речи говорящего.

*Самый лучший* встречается в 52 примерах М.М. Пришвина, причем 39 из них опять же из «Дневников». Однако эти фрагменты или эмоциональны, или акцентируют внимание на превосходной степени, часто соседствуют с ограничительными или усилительными частицами, полнозначенательными экспрессивными лексическими средствами. В этих текстах частотны случаи прямой речи героев текста, внутренней речи или несобственно-прямой речи персонажа в авторском повествовании.

- 11) *И я Вам скажу: это не «легкомысленный ответ», а одна из **самых лучших** моих работ, в которой под именем «жизни» утверждается общественность, которой Вы так жаждете* (Пришвин. Дневники);
- 12) *Очень возможно, что куропатка **самая лучшая** дичь* (Пришвин. Дневники);
- 13) *Но страшно, когда какой-то «Он» придет, захватит, унесет изнутри все «**самое лучшее**», и Она останется с перегоревшей душой отрешенною девой, и все другие потом о ней говорят: ни ворона, ни пава!* (Пришвин. Дневники).

Таким образом, различия между сочетаниями или в оттенках значения, препятствующих автоматической взаимозамене, или в прагматике: *самый лучший* оказывается показателем эмоциональной, заинтересованной речи; маркером «голоса» героя в авторском повествовании – несобственно-прямой речи. *Самый хороший* – маркер сдержанного стиля, отсутствия эмоциональности. Невозможность замены может служить показателем разделения супплетивных форм на две лексемы. А если *лучший* – это отдельная лексема, то она имеет право и на самостоятельную парадигму степеней сравнения.

Что касается формы *лучший*, то она встречается во всех текстах «Дневников» М.М. Пришвина 242 раза (включая 52 примера в составе сочетания *самый лучший*). Критерии возможности/ невозможности замены обнаруживаются следующие:

- невозможно перифразировать субстантивированное употребление словоформы:

(14) *Я, напрягая всего себя, чтобы увидеть новое **лучшее**, готовлюсь стоять за него, воевать...* (Пришвин. Дневники);

- невозможно перифразировать словоформу с семантикой сравнительной степени:

(15) *Возьмите его, как один из боевых флажков, с собой, в ваши битвы за создание более справедливого и **лучшего** мира!* (Пришвин. Дневники).

В остальных примерах разница между *лучший* и *самый лучший* видится в охвате объектов: *лучшие года* – это чуть больше лет по сравнению с *самыми лучшими, лучших людей* несколько больше, чем *самых лучших*, а потому замена в таких контекстах предполагает уменьшение количества денотатов:



(16) *Великий истязатель увлек с собою в это окно Европы мысли лучших русских людей, но тело их, тело всего народа погрузилось не в хорошие ли дебри и топи болотные?* (Пришвин. Дневники).

Причем такое понимание разницы опять подтверждает, что *лучший* не обладает семантикой суперлатива по отношению к *хороший*, это начальная форма новой лексемы со своей парадигмой.

## 10. О стилистике и жанровом распределении

Согласно предоставленной основным корпусом НКРЯ статистике по употреблению сочетаний *самый лучший* и *самый хороший*, оба сочетания имеют высокую частоту использования в таких функциональных сферах, как художественная литература, публицистика и бытовая сфера (в сумме более 90% всех употреблений у каждого сочетания). Как и следовало ожидать, официально-деловые тексты составляют наименьшую долю по наличию оценочного сочетания *самый хороший* (0,44% всех примеров), однако частотность сочетания *самый лучший* в этих же текстах чуть выше – 0,61%, что позволяет текстам официально-делового стиля обогнать производственно-технические тексты и рекламу.

Интересно, что учебно-научная литература составляет базу для 7% примеров на *самый лучший*, но 3% для *самый хороший*.

Если обратиться к статистике по жанровому «типу текста»<sup>11</sup>, то лидируют у обоих сочетаний, с малыми вариациями последовательности, роман (20 или 19% примеров), статья, дневник, записная книжка, повесть, мемуары, рассказ и др. Минимум употреблений – жанры стихотворения, библиография, устав, договор, конспект, притча и т. д. для *самый лучший* и отчет, комедия, автобиография, доклад и т. д. – для *самый хороший*.

Интересно, что такой тип текста, как форум в интернете, в статистическом перечне для *самый лучший* стоит на десятом месте и содержит 2% всех употреблений сочетания, а в статистике для *самый хороший* занимает чуть более высокое седьмое место и представляет почти 4% употреблений. Возможно, будет верным предположение, что авторы учебников, учебных пособий и научной литературы следуют своему языковому чутью и «смелее» употребляют анализируемую форму не только в устной, но и в письменной речи, в то время как в речи пользователей форумов как раз проявляется гиперкоррекция.

<sup>11</sup> Национальный корпус русского языка (<http://www.ruscorpora.ru/>).

Среди жанров у обоих сочетаний лидируют тексты, названные в НКРЯ нежанровой прозой: одинаково по 22% употреблений. С заметным отрывом следуют документальная, детская, историческая проза (по 3–4%) и т. д. Единичные употребления (0,1% или даже 0,05%) отмечены в текстах медицинской прозы, сентиментальной прозы, в переводных текстах. Особое внимание обращает на себя последний пункт: возможно, речь идет о сомнениях переводчиков, демонстрирующих некоторую осторожность по отношению к обоим сочетаниям из-за несоответствия между их языковым чутьем и малодоступностью информации о кодификации исследуемого явления.

### 11. Выводы

Норма в узком смысле – это «результат целенаправленной деятельности общества по отбору и фиксации определенных языковых средств в качестве образцовых, рекомендуемых к употреблению», она определяет кодифицированный литературный язык [Крысин 2015, с. 147–148]; в широком смысле «норма соответствует не тому, что “можно сказать”, а тому, что “уже сказано” и по традиции “говорится” в рассматриваемом обществе» [Косериу 1963, с. 175]. Очевидно, что нас интересует причастность/непричастность сочетания *самый лучший* к кодифицированному литературному языку, в нормативности в широком понимании сомнений не возникает.

По данным Лингвистического энциклопедического словаря, «признание нормативности языкового явления или факта основывается на наличии по крайней мере трех признаков: на соответствии данного явления структуре языка; на факте массовой и регулярной воспроизводимости данного явления в процессе коммуникации; на общественном одобрении и признании соответствующего явления нормативным» (Семенюк 1990). В случае с сочетанием *самый лучший* можно с уверенностью говорить о массовой воспроизводимости и, с оглядкой на семантику формы, – о соответствии формы системе. Общественное одобрение, однако, остается на настоящий момент несколько спорным, как бы умалчиваемым, что и послужило поводом написания данной статьи.

Причина умолчания и массового сомнения видится в исчезновении по чисто теоретическим соображениям информации о формах превосходной степени, аналитических формах в частности, в последнем академическом издании Русской грамматики 1980 г. Именно на это издание ориентируются авторы учебной и справочной литературы, учителя и редакторы в вопросах морфологических свойств слова, не попадающих в грамматические словари. Немалую роль играет и сравнительно редкое употребление словоформы *луч-*

*ший* в значении сравнительной степени: грамматическая омонимия не «бросается в глаза». Создается иллюзия однозначности, лексикографические описания, в которых неоднозначность растолковывается, не достаиваются внимания наших современников.

Однако незаслуженно забытая (в учебной и справочной литературе) кодификация (зафиксированная в Грамматике русского языка 1952–1954 гг., основных толковых словарях и лишь отдельных современных учебниках) не отменяется ее забвением. По крайней мере до тех пор, пока *лучший* способно выразить в том числе идею сравнительной степени, а аналитические средства помогают избежать грамматической неоднозначности, подчеркнув семантику превосходности.

Что касается уместности/неуместности сочетания *самый лучший* в «образцовой литературной речи», то представляется, что дело не в образцовости, а в стилистическом предпочтении: видимо, консультанты «Грамоты.Ру» имели в виду нейтральную неэмоциональную речь, при сдержанной тональности изложения, обязательной для ряда стилей и жанров. Ни у кого не вызывает сомнения, что сочетание *самый лучший* вряд ли будет уместным в официально-деловой или производственно-технической документации. Однако анализ самих текстовых фрагментов, в том числе с точки зрения частотности употребления сочетания *самый лучший*, по данным НКРЯ, в разных стилях и жанрах, утверждают нас в понимании того, что перед нами сравнительно не частый пример влияния стилистической нормы на выбор грамматических средств.

Кодифицированный литературный текст эмоционального содержания не мыслится без сочетания *самый лучший* (по крайней мере, сочетание *самый хороший* в нем будет менее неуместно). Преобладание примеров в текстах художественной литературы связано не только с прямой речью героев. Авторский текст, в том числе автобиографической, дневниковой, мемуарной прозы, насыщен такими примерами начиная с А.С. Пушкина. В ряде случаев, оказываясь маркером эмоциональности, сочетание выступает и показателем несобственно-прямой речи (выражения в формально авторском тексте мыслей и сознания героя).

Хочется более детального и объемного исследования примеров с сочетаниями *самый лучший*, *самый хороший* и словоформы *лучший* на предмет возможности/невозможности замены и сохранения/потери семантических и прагматических смыслов. На настоящий момент анализ примеров М.М. Пришвина и внимание к грамматическим свойствам *лучший* дали возможность предполагать его существование как самостоятельной лексемы с собственной парадигмой, в том числе формами категории степеней сравнения.

*Источники*

---

- Виноградов 2001 – *Виноградов В.В.* Русский язык (грамматическое учение о слове). М., 2001. 720 с.
- Галкина-Федорук, Горшкова, Шанский 2009 – *Галкина-Федорук Е.М., Горшкова К.В., Шанский Н.М.* Современный русский язык: Лексикология, фонетика, морфология. М., 2009. 408 с.
- Гвоздев 2009 – *Гвоздев А.Н.* Современный русский литературный язык. Ч. 1: Фонетика и морфология (теоретический курс). М., 2009. 472 с.
- Голанов 2007 – *Голанов И.Г.* Морфология современного русского языка: Учеб. пособие. М., 2007. 256 с.
- Горшкова, Хабургаев 1997 – *Горшкова К.В., Хабургаев Г.А.* Историческая грамматика русского языка: Учеб. пособие. 2-е изд., испр. М.: Изд-во МГУ, 1997. 384 с.
- Евгеньева 1985 – Словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. А.П. Евгеньевой. Т. 1–4. М., 1985–1988.
- Ефремова 2000 – *Ефремова Т.Ф.* Новый словарь русского языка: Толково-словообразовательный. М., 2000.
- Зализняк 2003 – *Зализняк А.А.* Грамматический словарь русского языка: Словоизменение. М., 2003. 800 с.
- Инфантова 2010 – Русский язык: Морфология / Под ред. Г.Г. Инфантовой. М., 2010. 351 с
- Камынина 2010 – *Камынина А.А.* Современный русский язык: Морфология. М., 2010. 240 с.
- Кузнецов 2014 – Большой толковый словарь русского языка: А-Я / РАН. Ин-т лингв. исслед.; сост., гл. ред. С.А. Кузнецов. СПб.: Норинт, 2014. 1534 с. URL: <http://www.gramota.ru/slovari/info/bts/>
- Лекант 2013 – Современный русский литературный язык / Под ред. П.А. Леканта. М., 2013. 766 с.
- Максимов 2010 – Современный русский литературный язык / Под ред. В.И. Максимова. М., 2010. 513 с.
- Марковская 2015 – *Марковская В.И.* Культура русской речи: нормативный и этический аспекты: Учеб. пособие. М., 2015. 164 с.
- Ожегов 1986 – *Ожегов С.И.* Словарь русского языка. М., 1986. 797 с.
- Осипова 2010 – *Осипова Л.И.* Морфология современного русского языка. М., 2010. 192 с.
- Семенюк 1990 – *Семенюк Н.Н.* Норма языковая // Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. М., 1990. URL: <http://tapemark.narod.ru/les/337b.html>
- Тихонов 2001 – Комплексный словарь русского языка / Под ред. А.Н. Тихонова. М., 2001. 1229 с.
- Ушаков 1994 – Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. Т. 1–4. М., 1994.

- Черняк 2005 – Русский язык и культура речи / Под ред. В.Д. Черняк. М.; СПб., 2005. 509 с.
- Черняк 2012 – Русский язык и культура речи / Под общ. ред. В.Д. Черняк. М., 2012. 494 с.
- Шелякин 2005 – *Шелякин М.А.* Справочник по русской грамматике. М., 2005. 355 с.
- Штрекер 2011 – *Штрекер Н.Ю.* Русский язык и культура речи. М., 2011. 351 с.

### *Литература*

---

- Грамматика 1952 – Грамматика русского языка. Т. 1: Фонетика и морфология. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1952. 720 с.
- Грамматика 1980 – Русская грамматика / Гл. ред. Н.Ю. Шведова: В 2 т. М., 1980.
- Исаченко 2003 – *Исаченко А.В.* Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким: Морфология. Ч. 1. М.: Издат. дом «ЯСК», 2003. 880 с.
- Князев 2007 – *Князев Ю.П.* Грамматическая семантика: Русский язык в типологической перспективе. М.: Языки славянских культур, 2007. 704 с.
- Ковтунова 2010 – *Ковтунова И.И.* «Несобственно прямая речь» в языке русской литературы конца XVIII – первой половины XIX в. М.: Азбуковник, 2010. 284 с.
- Косериу 1963 – *Косериу Э.* Синхрония, диахрония и история // Новое в лингвистике. Вып. 3. М., 1963. С. 143–309.
- Крысин 2015 – *Крысин Л.П.* Вариативность нормы как естественное свойство литературного языка // Крысин Л.П. Статьи о русском языке и русских языковедях. М.: Флинта: Наука, 2015. С. 146–156.
- Муравьева 2016 – *Муравьева Н.Ю.* О нормативности сочетания «самый лучший» в современном русском языке // Современный русский язык: функционирование и проблемы преподавания. Будапешт: Российский культурный центр, 2016. С. 132–140. (Сер. «Вестник Российского культурного центра»; вып. 30)

### *References*

---

- Grammatika russkogo yazyka. T. 1. Fonetika i morfologiya.* (1952) [Phonetics and morphology], Izdatel'stvo Akademii nauk SSSR, Moscow, USSR.
- Isachenko, A.V. (2003), *Grammaticheskii stroi russkogo yazyka v sopostavlenii s slovatskim: Morfologiya* [The grammatical structure of the Russian language in comparison with Slovak: Morphology], part 1, Izdatel'skii dom "YaSK", Moscow, Russia.
- Kovtunova, I.I. (2010), "Nesobstvenno pryamaya rech' " v yazyke russkoi literatury kontsa XVIII – pervoi poloviny XIX v. ["Improperly direct speech" in the language of Russian literature of the late 18th century – the first half of the 20th century], *Azbukovnik*, Moscow, Russia.

- Knyazev, Yu.P. (2007), *Grammaticheskaya semantika: Russkii yazyk v tipologicheskoi perspective* [Grammatical semantics: Russian language in a typological perspective], *Yazyki slavyanskikh kul'tur*, Moscow, Russia.
- Koseriu, E. (1963), "Sinkhroniya, diakhroniya i istoriya" [Synchrony, diachrony and history], in *Novoe v lingvistike* [New in linguistics], iss. 3, Moscow, USSR.
- Krysin, L.P. (2015), "Variativnost' normy` kak estestvennoe svojstvo literaturnogo yazy'ka" ["Variability of norms as a natural property of a literary language"], in Krysin, L.P., *Stat'i o russkom yazyke i russkikh yazykovedakh* [Articles about the Russian language and Russian linguists], Flinta, Nauka, Moscow, Russia, pp. 146–156.
- Muravyova, N.Yu. (2016), "O normativnosti sochetaniya 'samyi luchshii' v sovremen-nom russkom yazyke" [On the normativity of the combination "the best" in modern Russian language], in *Sovremennyi russkii yazyk: funkcionirovanie i problemy prepodavaniya* [Modern Russian language: functioning and problems of teaching], Rossiiskii kul'turnyi tsentr, Budapesht, Hungary, pp. 132–140. (*Seriya "Vestnik Rossiiskogo kul'turnogo tsentra"; vyp. 30*)
- Shvedova, N.Yu., ed. (1980), *Russkaya grammatika* [Russian grammar], 2 vols., Nauka, Moscow, USSR.

### *Информация об авторе*

*Наталья Ю. Муравьева*, кандидат филологических наук, доцент, Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; 125047, Россия, Москва, Миусская пл., д. 6; [Natalia.yur.2012@gmail.com](mailto:Natalia.yur.2012@gmail.com)

### *Information about the author*

*Natalia Yu. Muravyova*, Cand. of Sci. (Philology), associate professor, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; 6, Miusskaya Sq., Moscow, Russia, 125047; [Natalia.yur.2012@gmail.com](mailto:Natalia.yur.2012@gmail.com)